SAMSUNG

GT-S3770

تلفن همراه

دفترچه راهنمای کاربر

- بسته به نرم افزار دستگاه یا ارائه دهنده خدمات، ممکن است برخی از مطالب مندرج در این دفترچه راهنما با دستگاه شما تفاوت داشته باشد.
- خدمات اشخاص ثالث ممکن است در هر زمانی قطع شده یا دچار وقفه شوند و سامسونگ هیچگونه ادعا یا ضمانتی مبنی بر در دسترس بودن هیچ یک از محتواها یا خدمات در هر زمانی، ارائه نمی دهد.
- این محصول، دارای نرم افزار مخصوص رایگان/متن باز است. ضوابط دقیق مجوزها، سلب مسئولیت ها، تاییدیه ها و اطلاعیه ها در وب سایت سامسونگ آمده است: opensource.samsung.com.
- گوشی تلفن همراه شما از فرکانس نا همگون استفاده می کند و قابل استفاده در تمامی کشورهای اروپایی است. WLAN را می توان در سراسر اتحادیه اروپا بدون محدودیت در فضاهای داخلی به کار برد، ولی در فرانسه نمی توان آن را در فضاهای بیرونی به کار برد.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-35236A
Farsi. 08/2011. Rev. 1.0

اقدامات احتیاطی مربوط به ایمنی

برای جلوگیری از آسیب رساندن به خود و دیگران یا صدمه زدن به دستگاه، تمام اطلاعات زیر را پیش از استفاده از دستگاه مطالعه کنید.

هشدار: جلوگیری از برق گرفتگی، آتش سوزی و انفجار

از سیم های برق یا دوشاخه های آسیب دیده، یا پریزهای برق شُل استفاده نکنید

با دستان خیس، سیم برق را در دست نگیرید، یا شارژر را با کشیدن سیم آن جدا نکنید

سیم برق را خم نکنید یا به آن آسیب نرسانید

از دستگاه هنگام شارژ کردن استفاده نکنید یا دستگاه را با دستان خیس در دست نگیرید

بین قطب های باتری یا شارژر اتصال کوتاه ایجاد نکنید

شارژر یا باتری را نیندازید یا به آنها ضربه نزنید

باتری را با شارژرهایی که مورد تأیید سازنده دستگاه نیستند شارژ نکنید

به هنگام رعد و برق از این دستگاه استفاده نکنید

ممکن است دستگاه درست کار نکند و خطر برق گرفتگی وجود داشته باشد.

از باتری لیتیوم یون (Li-Ion) آسیب دیده یا نشت کرده استفاده نکنید

برای دورانداختن ایمن باتری های لیتیوم یون، با نزدیک ترین مرکز خدمات مجاز تماس بگیرید.

هنگام استفاده از باتری ها و شارژرها و دورانداختن آنها، دقت کنید

- فقط از باتری ها و شارژرهای مورد تأیید سامسونگ که مخصوصاً برای دستگاه شما طراحی شده اند، استفاده کنید. باتری ها و شارژرهای ناسازگار می توانند موجب جراحات جدی یا صدمه دیدن دستگاه شما شوند.
- هرگز باتری ها یا دستگاه ها را در آتش نیندازید. هنگام دورانداختن باتری ها یا دستگاه های استفاده شده، از تمام مقررات محلی پیروی کنید.
- هرگز باتری یا دستگاه را بر روی یا در داخل دستگاه های گرم کننده مثل اجاق های مایکروویو، اجاق گاز یا رادیاتور قرار ندهید. ممکن است باتری ها با داغ شدن بیش از حد، منفجر شوند.
- هرگز باتری را سوراخ یا له نکنید. از قرار دادن باتری در معرض فشار خارجی زیاد خودداری کنید، زیرا ممکن است باعث اتصال کوتاه مدارهای داخلی و داغ شدن بیش از حد باتری شود.

از دستگاه، باتری ها و شارژرها در برابر آسیب محافظت کنید

- از قرار دادن دستگاه و باتری ها در معرض دماهای بسیار سرد یا بسیار گرم خودداری کنید.
- دماهای شدید ممکن است باعث تغییر شکل دستگاه شود و ظرفیت شارژ و عمر دستگاه و باتری های شما را کاهش دهد.
- از تماس باتری ها با اشیای فلزی جلوگیری کنید، زیرا این تماس می تواند موجب اتصال بین پایانه های + و – باتری شود و به صدمه موقتی یا دائمی باتری بینجامد.
- هرگز از شارژر یا باتری صدمه دیده استفاده نکنید.

احتیاط: هنگام استفاده از دستگاه در مناطق ممنوعه، از همه هشدارها و مقررات مربوط به ایمنی پیروی کنید

دستگاه خود را در مکان های ممنوعه خاموش کنید

از تمام مقرراتی که استفاده از دستگاه های همراه را در یک منطقه خاص محدود می کنند، پیروی کنید.

از دستگاه خود در نزدیکی سایر دستگاه های الکترونیکی استفاده نکنید

بیشتر دستگاه های الکترونیکی از سیگنال های فرکانس رادیویی استفاده می کنند. ممکن است دستگاه شما در سایر دستگاه های الکترونیکی تداخل ایجاد کند.

از دستگاه خود در نزدیکی دستگاه تنظیم ضربان قلب استفاده نکنید

- در صورت امکان، از دستگاه خود در محدوده ۱۵ سانتی متری دستگاه تنظیم ضربان قلب استفاده نکنید، زیرا دستگاه شما می تواند در دستگاه تنظیم ضربان قلب تداخل ایجاد کند.
- اگر باید از دستگاه خود استفاده کنید، آن را حداقل ۱۵ سانتی متر دور از دستگاه تنظیم ضربان قلب نگه دارید.
- برای به حداقل رساندن تداخل احتمالی در دستگاه تنظیم ضربان قلب، از دستگاه خود در طرف مخالف بدنتان که دستگاه تنظیم ضربان قلب از آنجا دور است، استفاده کنید.

از دستگاه خود در بیمارستان یا در نزدیکی تجهیزات پزشکی که ممکن است فرکانس رادیویی در آنها تداخل ایجاد کند، استفاده نکنید

اگر شخصاً از هرگونه تجهیزات پزشکی استفاده می کنید، برای اطمینان از ایمنی تجهیزات خود در برابر فرکانس رادیویی، با سازنده تجهیزات تماس بگیرید.

اگر از سمعک استفاده می کنید، با سازنده آن برای کسب اطلاعات درباره تداخل رادیویی تماس بگیرید

ممکن است فرکانس رادیویی دستگاه شما در برخی از سمعک ها تداخل ایجاد کند. برای اطمینان از ایمنی سمعک خود، با سازنده آن تماس بگیرید.

دستگاه را در محیط های مستعد انفجار خاموش کنید

- در محیط های مستعد انفجار، به جای بیرون آوردن باتری، دستگاه خود را خاموش کنید.
- همیشه از مقررات، دستورالعمل ها و علائم موجود در محیط های مستعد انفجار پیروی کنید.
- از دستگاه خود در نقاط سوختگیری (جایگاههای خدماتی)، در نزدیکی مواد سوختی یا شیمیایی، و در مناطقی که خطر انفجار در آنها وجود دارد، استفاده نکنید.
- گازها، مایعات قابل اشتعال، یا مواد قابل انفجار را در در همان محفظه ای که دستگاه، قطعات یا لوازم جانبی آن قرار دارد، ذخیره یا حمل نکنید.

دستگاه خود را هنگام سوار شدن در هواپیما خاموش کنید

استفاده از دستگاه در هواپیما غیرقانونی است. ممکن است دستگاه شما در دستگاه های هدایت الکترونیکی هواپیما تداخل ایجاد کند.

ممکن است به دلیل فرکانس رادیویی دستگاه شما، دستگاه های الکترونیکی موجود در وسیله نقلیه موتوری درست عمل نکنند

ممکن است به دلیل فرکانس رادیویی دستگاه شما، دستگاه های الکترونیکی موجود در خودروی شما درست عمل نکنند. برای کسب اطلاعات بیشتر، با سازنده آن تماس بگیرید.

از همه هشدارها و مقررات ایمنی مربوط به استفاده از دستگاه همراه هنگام هدایت وسیله نقلیه، پیروی کنید

هنگام رانندگی، هدایت ایمن وسیله نقلیه اولین مسئولیت شما است. در صورتی که به وسیله قانون ممنوع شده است، هرگز از دستگاه همراه خود هنگام رانندگی استفاده نکنید. برای ایمنی خود و دیگران، روشهای عاقلانه و صحیح را تمرین کنید و نکته های زیر را به یاد داشته باشید:

- از یک دستگاه هندزفری استفاده کنید.
- با دستگاه خود و ویژگیهای مفید آن مانند شماره گیری سریع و شماره گیری مجدد آشنا شوید. این ویژگیها کمک می کنند زمان مورد نیاز برای برقراری و دریافت تماس با دستگاه همراه خود را کاهش دهید.
- دستگاه خود را در دسترس قرار دهید. می توانید بدون چشم برداشتن از جاده به دستگاه بی سیم خود دسترسی پیدا کنید. اگر در زمان نامناسب تماسی دریافت کردید، بگذارید پست صوتی به جای شما به آن جواب دهد.
- بگذارید کسی که با او سخن می گویید بداند در حال رانندگی هستید. در ترافیک سنگین یا شرایط جوی خطرناک تماسها را به حالت تعلیق دربیاورید. باران، تگرگ، برف، یخبندان و ترافیک سنگین ممکن است خطرناک باشد.
- چیزی یادداشت نکنید یا شماره تلفنی را جستجو نکنید. نوشتن لیست «کارهایی که باید انجام شود» یا جستجو در دفتر تلفن شما را از مسئولیت اصلی خود که رانندگی ایمن است غافل می کند.
- به طور واضح شماره بگیرید و ترافیک را ارزیابی کنید. وقتی در حال حرکت نیستید یا قبل از وارد شدن به ترافیک تماس بگیرید. سعی کنید وقتی خودروی شما ساکن است تماس بگیرید. اگر لازم است تماسی بگیرید، فقط چند شماره بگیرید، جاده و آینه ها را نگاه کنید، بعد ادامه دهید.
- وارد گفتگوهای تنش زا با احساسی که ممکن است حواس شما را پرت کند نشوید. کسانی را که با آنها صحبت می کنید آگاه کنید که در حال رانندگی هستید و گفتگوهایی را که ممکن است توجه شما را از جاده منحرف کنند معلق کنید.
- از دستگاه خود برای کمک گرفتن استفاده کنید. در صورت آتش سوزی، تصادف، یا شرایط اضطراری درمانی با یک شماره اورژانس محلی تماس بگیرید.

مراقبت و استفاده صحیح از دستگاه همراه خود

دستگاه خود را خشک نگه دارید

- رطوبت و همه انواع مایعات ممکن است به قطعات یا مدارهای الکترونیکی دستگاه صدمه بزند.
- وقتی دستگاه خیس است، بدون روشن کردن دستگاه خود باتری را بیرون بیاورید. دستگاه خود را با یک حوله خشک کنید و آن را به یک مرکز خدمات ببرید.
- مایعات رنگ برچسبی را که نشان دهنده آب دیدگی داخل دستگاه است تغییر می دهد. صدمه به دستگاه در اثر آب خوردنگی، می تواند ضمانت نامه سازنده را از درجه اعتبار ساقط کند.

از دستگاه خود در مناطق پر گرد و غبار یا آلوده استفاده نکنید و آن را در این مناطق نگهداری ننمایید

گرد و غبار ممکن است باعث درست کار نکردن دستگاه شما شود.

دستگاه خود را در سطوح شیبدار قرار ندهید

دگر دستگاه شما بیفتد، ممکن است آسیب ببیند.

دستگاه خود را در جاهای داغ یا سرد قرار ندهید. از دستگاه خود در دمای ۲۰- تا ۵۰ درجه سانتیگراد استفاده کنید

- اگر دستگاه خود را داخل یک خودروی دربسته جا بگذارید، ممکن است دستگاه منفجر شود، زیرا دمای داخل آن ممکن است تا ۸۰ درجه سانتیگراد برسد.
- دستگاه خود را به مدت طولانی در معرض تابش مستقیم خورشید قرار ندهید (مثلاً روی داشبورد خودرو).
- باتری را در دمای ۰ تا ۴۰ درجه سانتیگراد نگهداری کنید.

دستگاه خود را کنار اشیاء فلزی مانند سکه، کلید یا گردنبند نگهداری نکنید

- ممکن است دستگاه شما تغییر شکل دهد یا درست کار نکند.
- اگر پایانه های باتری در تماس با اشیاء فلزی باشند، ممکن است آتش سوزی ایجاد شود.

دستگاه خود را نزدیک میدانهای مغناطیسی نگهداری نکنید

- ممکن است دستگاه شما خراب شود یا باتری به دلیل قرار گرفتن در معرض میدانهای مغناطیسی خالی شود.
- کارتهای دارای نوار مغناطیسی، مانند کارت اعتباری، کارت تلفن، کارت بانکی، و کارت سوار شدن به هواپیما، ممکن است توسط میدانهای مغناطیسی آسیب ببینند.
- از کیف های حمل یا لوازم جانبی دارای گیره های مغناطیسی استفاده نکنید یا نگذارید دستگاه شما برای مدت طولانی در تماس با میدان های مغناطیسی قرار داشته باشد.

دستگاه خود را نزدیک یا داخل بخاری، مایکروویو، دستگاههای آشپزی فوری، یا ظرفهای دارای فشار بالا نگهداری نکنید

- ممکن است باتری نشت کند.
- ممکن است دستگاه شما بیش از اندازه گرم شود و آتش سوزی ایجاد کند.

دستگاه خود را نیندازید یا به آن ضربه نزنید

- ممکن است صفحه دستگاه شما آسیب ببیند.
- اگر دستگاه شما خم شود یا تغییر شکل یابد، ممکن است آسیب ببیند یا قطعات آن درست کار نکند.

از فلاش نزدیک چشم افراد یا حیوانات استفاده نکنید

استفاده از فلاش نزدیک چشم ممکن است باعث از دست رفتن موقت بینایی یا آسیب دیدن چشمها شود.

حداکثر عمر مفید باتری و شارژر را تضمین کنید

- باتری ها را به مدت بیش از یک هفته شارژ نکنید، زیرا شارژ بیش از اندازه می تواند عمر باتری را کوتاه کند.
- باتری های استفاده نشده در طول زمان خالی می شوند و قبل از استفاده باید دوباره شارژ شوند.
- زمانی که از شارژر استفاده نمی کنید، آن را از منبع برق جدا کنید.
- از باتری ها فقط برای کارهایی که برای آن در نظر گرفته شده اند، استفاده کنید.

از باتریها، شارژرها، و لوازم جانبی و مواد تأیید شده توسط سازنده استفاده کنید

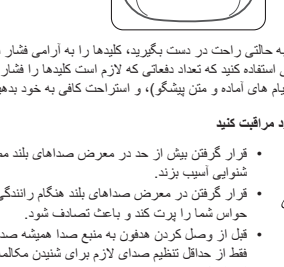
- استفاده از باتریها یا شارژرهای معمولی ممکن است عمر دستگاه شما را کوتاه کند یا باعث درست کار نکردن دستگاه شود.
- سامسونگ نمی تواند مسئول ایمنی کاربر هنگام استفاده از لوازم جانبی یا موادی باشد که مورد تأیید سامسونگ نیستند.

باتری را داخل دهان خود نگذارید

- انجام این کار ممکن است به دستگاه آسیب بزند یا باعث انفجار شود.
- اگر کودکان از این دستگاه استفاده می کنند، دقت کنید که از دستگاه درست استفاده کنند.

هنگام صحبت کردن با دستگاه:

- دستگاه را مستقیم نگه دارید، همانطور که تلفن معمولی را نگه می دارید.
- مستقیم داخل قطعه دهانی صحبت کنید.
- از تماس با آنتن داخلی دستگاه خود خودداری کنید. لمس کردن آنتن ممکن است کیفیت گفتگو را کاهش دهد یا باعث شود دستگاه فرکانسهای رادیویی بیش از حد لزوم ارسال کند.



- دستگاه را به حالتی راحت در دست بگیرید، کلیدها را به آرامی فشار دهید، از ویژگی های خاصی استفاده کنید که تعداد دفعاتی که لازم است کلیدها را فشار دهید، کم می کنند (مثل پیام های آماده و متن پیشگو)، و استراحت کافی به خود بدهید.

از شنوایی خود مراقبت کنید

- قرار گرفتن بیش از حد در معرض صداهای بلند ممکن است به شنوایی آسیب بزند.
- قرار گرفتن در معرض صداهای بلند هنگام رانندگی ممکن است حواس شما را پرت کند و باعث تصادف شود.
- قبل از وصل کردن هدفون به منبع صدا همیشه صدا را کم کنید و فقط از حداقل تنظیم صدای لازم برای شنیدن مکالمه یا موسیقی استفاده کنید.

هنگام استفاده از دستگاه در حین راه رفتن یا حرکت مراقب باشید

همیشه مراقب اطراف خود باشید تا از آسیب دیدن خود و دیگران جلوگیری کنید.

دستگاه خود را در جیبهای عقب یا دور کمر خود نگذارید

اگر بیفتید ممکن است آسیب ببینید یا به دستگاه صدمه بزنید.

قطعات دستگاه خود را باز نکنید، آنها را تعویض نکنید و تعمیر نکنید

- هرگونه تغییر می تواند ضمانت نامه سازنده را از درجه اعتبار ساقط کند. برای تعمیرات، دستگاه خود را به مرکز خدمات سامسونگ ببرید.
- باتری را باز یا سوراخ نکنید، این کار ممکن است باعث انفجار یا آتش سوزی شود.

از رنگ کردن دستگاه خود یا چسباندن برچسب بر روی آن خودداری کنید

رنگ و برچسب می تواند حرکت قطعات متحرک یا مشکل مواجه کرده و باعث خرابی دستگاه شود. حساسیت نسبت به رنگ یا قطعات فلزی دستگاه، ممکن است عوارضی مانند خارش، اگزما یا آماس پوستی را به همراه داشته باشد. در صورت بروز این علایم، استفاده از محصول را متوقف کرده و به پزشک مراجعه کنید.

هنگام تمیز کردن دستگاه خود:

- دستگاه یا شارژر خود را با یک حوله یا پارچه پاک کنید.
- پایانه های باتری را با یک تکه پنبه یا یک حوله پاک کنید.
- از مواد شیمیایی یا پاک کننده ها استفاده نکنید.

اگر صفحه دستگاه ترک خورده یا شکسته از دستگاه استفاده نکنید.

شیشه شکسته یا اکریلیک ممکن است به دستها و صورت شما آسیب برساند. دستگاه را برای تعمیر به یک مرکز خدمات سامسونگ ببرید.

از دستگاه برای هیچ کار دیگری به جز کاربرد در نظر گرفته شده استفاده نکنید

هنگام استفاده از دستگاه در مکانهای عمومی برای دیگران مزاحمت ایجاد نکنید

به کودکان اجازه ندهید از دستگاه شما استفاده کنند

دستگاه شما اسباب بازی نیست. به کودکان اجازه ندهید با دستگاه بازی کنند زیرا ممکن است به خود و دیگران آسیب بزنند، به دستگاه صدمه برسانند، یا تماسهایی بگیرند که هزینه شما را افزایش دهد.

تجهیزات و دستگاههای همراه را با احتیاط نصب کنید

- مطمئن شوید که دستگاههای همراه شما یا تجهیزات مربوط به آن با ایمنی کامل در وسیله نقلیه شما نصب شده اند.
- دستگاه خود و لوازم جانبی آن را در محدوده عمل کیسه هوا یا در نزدیکی آن قرار ندهید. تجهیزات بی سیمی که به درستی نصب نشده باشند، می توانند در هنگام باد شدن سریع کیسه هوا موجب جراحات شدیدی شوند.

سرویس دستگاه فقط باید توسط پرسنل مجاز انجام شود

سرویس دستگاه توسط پرسنل غیرمجاز ممکن است به دستگاه شما آسیب برساند و ضمانت نامه تولید کننده دستگاه شما را بی اعتبار کند.

هنگام کار با سیم کارت یا کارت های حافظه دقت کنید

- هنگامی که دستگاه در حال دریافت یا انتقال اطلاعات است، سیم کارت آن را بیرون نیاورید، زیرا این کار می تواند موجب از دست رفتن اطلاعات و یا آسیب دیدن سیم کارت یا دستگاه شود.
- از سیم کارت در برابر نوسانات قوی، الکتریسیته ساکن، و پارازیت الکتریکی سایر دستگاه ها محافظت کنید.
- پایانه ها یا محل های اتصال طلایی رنگ را با انگشتان خود یا اشیای فلزی لمس نکنید. اگر سیم کارت کثیف است، آن را با یک پارچه نرم تمیز کنید.

از دسترسی به خدمات اضطراری اطمینان حاصل کنید

ممکن است در برخی مناطق یا شرایط، برقراری تماس های اضطراری از طریق دستگاه شما امکان پذیر نباشد. قبل از مسافرت به مناطق دوردست یا توسعه نیافته، روشی جایگزین برای برقراری تماس با پرسنل خدمات اضطراری در نظر بگیرید.

حتماً از اطلاعات مهم نسخه پشتیبان تهیه کنید

سامسونگ در قبال از دست رفتن اطلاعات، مسئولیتی ندارد.

محتویات کپی رایت شده را به هیچ عنوان توزیع نکنید

بدون کسب اجازه از صاحبان محتوا، مطالب دارای کپی رایتی که ضبط کرده اید را بین دیگران پخش نکنید. انجام این کار، نقض قانون کپی رایت است. کارخانه سازنده مسئولیتی در قبال مسایل قانونی ناشی از استفاده نادرست کاربر از مطالب دارای کپی رایت، ندارد.

اطلاعات گواهینامه «میزان جذب خاص» (SAR)

دستگاه شما با استانداردهای اتحادیه اروپا (EU) که میزان قرارگیری در معرض انرژی فرکانس رادیویی (RF) منتشر شده توسط تجهیزات رادیویی و مخابراتی را محدود می کنند، مطابقت دارد. این استانداردها از فروش دستگاههای همراهی که از حداکثر میزان قرارگیری در معرض انرژی فرکانس رادیویی (موسوم به «میزان جذب خاص» یا SAR) برابر با ۲ وات بر کیلوگرم بافت بدن تجاوز می کنند، جلوگیری می نمایند.
در حین آزمایش، حداکثر SAR گزارش شده برای این مدل ۰/۸۲۱ وات بر کیلوگرم بوده است. هنگام استفاده عادی، میزان SAR واقعی احتمالاً بسیار پایین تر خواهد بود، زیرا این دستگاه به گونه ای طراحی شده است که صرفاً انرژی RF لازم برای ارسال سیگنال به نزدیکترین ایستگاه را منتشر کند. دستگاه شما با انتشار خودکار میزان پایین تر انرژی در هر زمان که ممکن است، میزان کلی قرار گرفتن شما در معرض انرژی RF را کاهش می دهد.
برای کسب اطلاعات بیشتر درباره SAR و استانداردهای مربوطه اتحادیه اروپا، از پایگاه اینترنتی سامسونگ بازدید نمایید.

دورانداختن صحیح این محصول

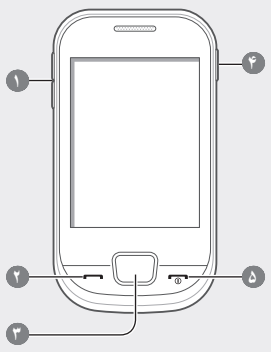
(تجهیزات برقی و الکترونیکی زاید)

(مربوط به اتحادیه اروپا و سایر کشورهای اروپایی دارنده سیستم های جمع آوری مجزای زباله)
علامت نشان داده شده بالا بر روی محصول، لوازم جانبی یا اسناد آن بدین معناست که این محصول و لوازم جانبی الکترونیکی آن (مانند شارژر، هدست، کابل USB) نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند.
لطفاً به منظور جلوگیری از وارد آمدن آسیب احتمالی به محیط زیست و سلامت انسان ها به علت دفع کنترل نشده زباله، این محصولات را از انواع دیگر زباله جدا کرده و آنها را جهت ارتقاء استفاده مجدد و قابل استمرار منابع طبیعی، با احساس مسئولیت بازیافت کنید.
کاربران خانگی باید با فروشنده محصول خود، یا اداره دولتی محلی تماس بگیرند تا درباره جزئیات محل و چگونگی تحویل این محصولات جهت بازیافت ایمن برای محیط زیست، کسب اطلاع نمایند.
کاربران تجاری باید با عرضه کننده خود تماس گرفته و مفاد و شرایط قرارداد خرید را بررسی کنند. این محصول و لوازم جانبی الکترونیکی آن نباید در هنگام دورانداختن با دیگر زباله های تجاری مخلوط شوند.

دورانداختن صحیح باتری های موجود در این محصول

(مربوط به اتحادیه اروپا و سایر کشورهای اروپایی دارنده سیستم های مجزای جمع آوری باتری)
وجود این علامت بر روی باتری، دفترچه راهنما یا بسته بندی، بدین معناست که باتری های موجود در این محصول نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند. هر جا که نشانه گذاری شده است، نمادهای شیمیایی Hg، Cd یا Pb نشان می دهند که باتری حاوی جیوه، کادمیم یا سرب به میزان بیشتری از مقادیر مرجع مشخص شده در دستورالعمل ۶۶/۲۰۰۶ کمیسیون اروپاست. در صورتی که باتری ها به شکل صحیح دور انداخته نشوند، این مواد شیمیایی می توانند موجب آسیب رساندن به سلامت انسان یا محیط زیست شوند.
برای محافظت از منابع طبیعی و ترویج استفاده مجدد از مواد، لطفاً باتری ها را از سایر انواع زباله جدا کرده و آنها را از طریق سیستم محلی و رایگان جمع آوری باتری بازیافت نمایید.

نمای کلی تلفن



۱ کلید تنظیم میزان صدا
در حالت آماده به کار، میزان صدای تلفن را تنظیم کنید؛ تماس مجازی (پایین) بگیرید؛ در حالت منو در گزینه های منو سریع حرکت کنید، ارسال یک پیام اضطراری
به "برقراری تماس مجازی" مراجعه کنید
به "فعال کردن و ارسال یک پیام اضطراری" مراجعه کنید

۲ کلید شماره گیری
برقراری یا پاسخگویی تماس؛ در حالت آماده به کار، بازیابی گزارش های تماس ها و پیام ها

۳ کلید بازگشت
در حالت منو، به به صفحه قبلی بازگردید.

۴ کلید قفل
قفل کردن یا باز کردن قفل صفحه لمسی و کلیدها (فشار داده و نگه دارید)

۵ کلید روشن خاموش/پایان
تلفن را روشن یا خاموش کنید (فشار داده و نگه دارید)؛ به تماس پایان دهید؛ در حالت منو، ورودی را لغو کرده و به حالت "آماده به کار" بازگردید

این نشانگرهای وضعیت در قسمت بالای صفحه نمایش تلفن شما نشان داده می شود:

نماد	شرح
	شدت سیگنال
	شبکه GPRS متصل شد
	شبکه EDGE متصل شد
	شبکه UMTS متصل شد
	تماس در حال اجرا
	انتقال تماس فعال شد
	ویژگی پیام اضطراری فعال شد
	هشدار فعال شد
	اتصال به یک صفحه وب ایمن
	رادیو FM روشن
	رادیوی «اف ام» معلق
	پخش موسیقی در حال انجام است
	مکث در پخش موسیقی

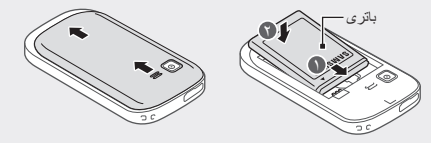
نماد	شرح
	رومینگ (خارج از منطقه معمول سرویس)
	WLAN فعال شد
	بلوتوث فعال شد
	به کامپیوتر وصل شد
	پیام متنی (SMS) جدید
	پیام چند رسانه ای (MMS) جدید
	پیام ایمیل جدید
	پیام پست صوتی جدید
	کارت حافظه درج شد
	نمایه «عادی» فعال شد
	نمایه «سکوت» فعال شد
	باتری ضعیف است

CE 0168 !

نصب سیم کارت یا USIM کارت و باتری

۱. درپوش پشتی را برداشته و سیم کارت یا USIM کارت را درج کنید.

۲. باتری را درج کرده و درپوش پشتی را در محل خود قرار دهید.



شارژ باتری

۱. شارژر مسافرتی را وصل کنید.

۲. پس از پایان شارژ، شارژر مسافرتی را از برق بکشید.

به سمت پریز برق جریان متناوب

- در هنگام شارژ شدن تلفن، عملکرد صفحه لمسی ممکن است به دلیل ناپایداری تامین برق با مشکل مواجه شود. در صورت بروز این مشکل، آداپتور مسافرتی را از تلفن جدا کنید.
- پیش از جدا کردن شارژر مسافرتی، باتری را خارج نکنید. انجام این کار ممکن است به تلفن آسیب برساند.
- برای صرفه جویی در انرژی، شارژر مسافرتی را در مدتی که از آن استفاده نمی شود، از برق بکشید. شارژر مسافرتی فاقد سوییچ روشن-خاموش است؛ بنابراین برای قطع کردن اتصال منبع برق باید شارژر مسافرتی را از پریز بکشید. شارژر مسافرتی باید در مدت استفاده نزدیک به سوکت بماند.

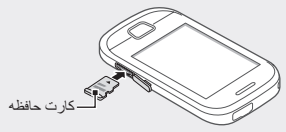
وارد کردن کارت حافظه

تلفن شما کارت های حافظه microSD™ یا microSDHC™ تا ظرفیت ۱۶ گیگابایت (بسته به نوع و تولیدکننده کارت حافظه) را می پذیرد.

- فرمت کردن کارت حافظه با کامپیوتر، ممکن است باعث ناسازگاری آن با تلفن شما شود. کارت حافظه را فقط با تلفن فرمت کنید.
- نوشتن و پاک کردن مداوم داده ها روی کارت های حافظه، طول عمر آنها را کوتاه خواهد کرد.

۱. درپوش شکاف کارت حافظه را که در کنار تلفن قرار گرفته است، باز کنید.

۲. کارت حافظه را در حالی که پوشش طلایی رنگ آن رو به پایین قرار دارد، وارد کنید.



۳. کارت حافظه را درون شکاف کارت حافظه فشار دهید تا در جای خود محکم شود.

۴. درپوش شکاف کارت حافظه را ببندید.

نمادهای راهنما

	احتیاط: وضعیت هایی که می تواند موجب آسیب دیدن تلفن شما یا سایر وسایل شود
	توجه: نکته ها، نکته های مربوط به استفاده، یا اطلاعات بیشتر
←	**پس از آن**: ترتیب گزینه ها یا فهرست هایی که باید برای انجام یک مرحله انتخاب کنید؛ مثلاً: در حالت منو، **پیام ها** ← **ایجاد پیام** را انتخاب کنید (یعنی ابتدا **پیام ها** و سپس **ایجاد پیام** را انتخاب کنید)
[ ]	**کروشه**: کلیدهای تلفن؛ مثلاً: [ ] (نشان دهنده کلید روشن-خاموش/پایان)

روشن یا خاموش کردن تلفن

برای روشن کردن تلفن خود،

۱. [ ] را فشار داده و نگه دارید.

۲. PIN را وارد کرده و **انجام** را انتخاب کنید (در صورت لزوم).

۳. پس از باز شدن راهنمای گام به گام، تلفن خود را با پیروی از دستورالعمل های روی صفحه به طور دلخواه سفارشی کنید.

اگر باتری برای بیش از چند دقیقه از دستگاه خارج شود، زمان و تاریخ تنظیم مجدد می شوند.

برای خاموش کردن تلفن، مرحله ۱ بالا را تکرار کنید.

استفاده از صفحه لمسی

اقدامات اولیه برای استفاده از صفحه لمسی را یاد بگیرید.

برای جلوگیری از خراشیدن صفحه لمسی، از ابزارهای تیز استفاده نکنید.

- برای استفاده مطلوب از صفحه لمسی، قبل از استفاده از تلفن، پوشش محافظ را جدا کنید.
- صفحه لمسی شما دارای لایه ای است که بارهای الکتریکی اندکی را که بدن انسان ساطع می کند تشخیص می دهد. برای بهترین عملکرد، با نوک انگشت خود به صفحه لمسی ضربه بزنید. صفحه لمسی به تماس ابزارهای تیز، از قبیل قلم یا خودکار واکنش نشان نمی دهد.

- ضربه زدن: یک بار با انگشت خود لمس کنید تا یک منو، گزینه یا برنامه را انتخاب یا راه اندازی کنید.
- ضربه زدن و نگه داشتن: ضربه بزنید و انگشت خود را روی یک مورد نگه دارید تا یک لیست گزینه جهشی باز شود.
- کشیدن: ضربه بزنید و انگشت خود را بالا، پایین، چپ، یا راست بکشید تا به موارد موجود در لیست ها بروید.
- کشیدن و رها کردن: ضربه بزنید و انگشت خود را روی یک مورد نگه دارید و سپس انگشت خود را بکشید تا آن مورد را حرکت دهید.

دسترسی به فهرست ها

برای دسترسی به فهرست های تلفن خود،

۱. در حالت آماده به کار، **فهرست** را برای دسترسی به حالت «فهرست» انتخاب کنید.

۲. با حرکت به چپ یا راست، به یک صفحه فهرست اصلی بروید.

۳. یک فهرست یا برنامه را انتخاب کنید.

۴. برای حرکت به یک سطح بالاتر، کلید بازگشت را فشار دهید؛ برای بازگشت به حالت «آماده به کار» [ ] را فشار دهید.

- برای دسترسی به یک فهرست نیازمند PIN۲، باید PIN۲ ارائه شده به همراه سیم کارت یا USIM کارت را وارد کنید. برای کسب اطلاعات بیشتر، با ارائه کننده خدمات خود تماس بگیرید. برای کسب اطلاعات بیشتر، با ارائه کننده خدمات خود تماس بگیرید.
- سامسونگ در قبال از دست رفتن رمزهای عبور یا اطلاعات محرمانه یا سایر خسارات ناشی از نرم افزار غیرمجاز، هیچ مسئولیتی نمی پذیرد.

برقراری تماس

۱. در حالت آماده به کار، **صفحه کلید** را انتخاب کرده و سپس یک کد منطقه و یک شماره تلفن وارد کنید.

۲. برای شماره گیری، [ ] را فشار دهید.
برای تماس تصویری، را انتخاب کنید.

۳. برای پایان دادن به تماس، [ ] را فشار دهید.

پاسخگویی به تماس

۱. در هنگام دریافت تماس، [ ] را فشار دهید.
برای تماس ویدیویی **دوربین روشن** را انتخاب کنید تا به تماس گیرنده اجازه دهید تا تصویر را توسط لنز دوربین مشاهده کند.

۲. برای پایان دادن به تماس، [ ] را فشار دهید.

تنظیم میزان صدا

برای تنظیم میزان صدای زنگ تماس

۱. در حالت منو، **تنظیمات** ← **نمایه های صوتی** را انتخاب کنید.

۲. نمایه مورد استفاده خود را انتخاب کنید.

اگر از نمایه سکوت استفاده می کنید، امکان تنظیم میزان صدای زنگ تلفن برای شما وجود ندارد.

۳. **بلندی صدا** ← **هشدار تماس** را انتخاب کنید.

۴. برای تنظیم میزان صدا، لغزانه میزان صدا را کشیده و **ثبت** را انتخاب کنید.

برای تنظیم میزان صدای در حین مکالمه

در حین مکالمه، برای تنظیم میزان صدا، کلید «بلندی صدا» را فشار دهید.

در محیط های پر سر و صدا، ممکن است برای شنیدن صدای تماس ها در حین استفاده از ویژگی بلندگوی تلفن، دچار مشکل شوید. برای کارآیی صوتی بهتر، از حالت تلفن عادی استفاده کنید.

تغییر زنگ

۱. در حالت منو، **تنظیمات** ← **نمایه های صوتی** را انتخاب کنید.

۲. نمایه مورد استفاده خود را انتخاب کنید.

در صورت استفاده از نمایه سکوت، مجاز به تغییر دادن زنگ تماس نیستید.

۳. **زنگ تماس صوتی** یا **زنگ تماس ویدئویی** را انتخاب کنید.

۴. پس از انتخاب یک زنگ تماس، **تنظیم** را انتخاب کنید.

برای جابجایی به یک نمایه دیگر، آن را از لیست انتخاب کنید.

تماس با یک شماره اخیراً گرفته شده

۱. در حالت آماده به کار، برای نمایش لیستی از شماره های اخیر، [ ] را فشار دهید.

۲. برای انتخاب یک نوع تماس به چپ یا راست بروید.

۳. شماره ای که می خواهید را انتخاب کرده و [ ] را فشار دهید تا شماره گیری شود.

استفاده از ویجت ها

استفاده از ویجت های روی صفحه "آماده به کار" را یاد بگیرید.

- بعضی از ویجت های شما به وب سرویس ها وصل می شوند. انتخاب ویجت مبتنی بر وب، ممکن است هزینه اضافی برای شما داشته باشد.
- ویجت های موجود ممکن است بسته به منطقه یا ارائه دهنده خدمات شما متفاوت باشند.

برای باز کردن یک ویجت

۱. در حالت آماده به کار، برای رفتن به یکی از صفحات در صفحه آماده به کار به چپ یا راست بروید.

۲. یکی از ویجت های روی صفحه "آماده به کار" را برای فعال کردن انتخاب کنید.

برای سازماندهی ویجت ها

شما می توانید هر پانل از صفحه آماده به کار را با ویجت های مورد علاقه خود ساماندهی کنید.

۱. در حالت آماده به کار، را از قسمت بالای سمت چپ صفحه انتخاب کنید تا نوار ابزار ویجت باز شود.

۲. اطلاعیه سلب مسئولیت ویجت را خوانده و (در صورت لزوم) **موافق** را انتخاب کنید.

۳. برای یافتن ویجت مورد نظر خود، روی نوار ابزار ویجت به چپ یا راست حرکت کنید.

۴. ویجت را به صفحه آماده به کار بکشید.

۵. را انتخاب کنید.

وارد کردن متن

برای تغییر دادن حالت ورودی متن

- برای تغییر دادن زبان ورودی، **فارسی** را انتخاب کنید.
- **T9●** را برای جابجایی بین حالت های T9 و ABC انتخاب کنید. در حالتT9 نقطه سبزرنگ خواهد شد.
- برای جابجایی به حالت «نشانه»، **123** یا **sym** را انتخاب کنید.

حالت T9

۱. برای وارد کردن یک کلمه کامل، کلیدهای الفبایی-عددی مناسب را فشار دهید.

۲. پس از ظاهر شدن کلمه صحیح، برای درج یک فاصله را انتخاب کنید. در صورتی که کلمه درست نمایش داده نشد، را انتخاب کنید تا کلمه جایگزین را انتخاب کنید.

حالت ABC

یک کلید الفبایی-عددی مناسب را فشار دهید تا نویسه مورد نظرتان روی صفحه ظاهر شود.

حالت عددی

برای وارد کردن یک عدد، کلید الفبایی-عددی مناسب را فشار دهید.

حالت نماد

برای وارد کردن یک نماد، کلید الفبایی-عددی مناسب را فشار دهید.

برای استفاده از سایر ویژگی های ورود متن

- برای انتقال مکان نما، و سپس کلید پیمایش مجازی را انتخاب کنید.
- برای حذف یک به یک نویسه ها، را انتخاب کنید. برای حذف سریع کلمات، روی ضربه زده و نگه دارید.
- جهت وارد کردن علائم نقطه گذاری، ۱ را مکرر انتخاب کنید.
- برای شروع یک خط جدید، را انتخاب کنید.
- برای جابجایی بین حروف بزرگ و کوچک، را انتخاب کنید.

افزودن یک مخاطب جدید

محل حافظه جهت ذخیره مخاطبین جدید بسته به ارائه دهنده سرویس شما ممکن است از قبل تنظیم شده باشد. برای تغییر دادن محل حافظه، در حالت منو **دفتر تلفن** ← **تنظیمات** ← **ثبت نام جدید در** ← یک محل حافظه را انتخاب کنید.

۱. در حالت آماده به کار، **صفحه کلید** را انتخاب کرده و سپس یک شماره تلفن وارد کنید.

۲. ... ← **افزودن تماسها** ← یک محل حافظه (در صورت ضرورت) ← **جدید** را انتخاب کنید.

۳. یک نوع شماره را (در صورت لزوم) انتخاب کنید.

۴. اطلاعات مخاطب را وارد کنید.

۵. **ذخیره** را برای افزودن مخاطب به حافظه، انتخاب کنید.

ارسال و مشاهده پیام ها

برای ارسال پیام متنی یا چندرسانه ای

۱. در حالت منو، **پیام ها** ← **ایجاد پیام** را انتخاب کنید.

۲. قسمت گیرنده را انتخاب کنید ← **دستی وارد کنید**.

۳. شماره گیرنده را وارد کرده و **انجام** را انتخاب کنید.

۴. قسمت وارد کردن متن را انتخاب کنید.

۵. متن پیام خود را وارد کرده و **انجام** را انتخاب کنید.
به "وارد کردن متن" مراجعه کنید

برای ارسال به صورت پیام متنی، به مرحله ۷ بروید.
برای پیوست چند رسانه ای، مرحله ۶ را ادامه دهید.

۶. **افزودن رسانه** را انتخاب کرده و یک مورد را اضافه کنید.

۷. جهت ارسال پیام، **ارسال** را انتخاب کنید.

برای مشاهده پیام های متنی یا چندرسانه ای

۱. در حالت منو، **پیام ها** ← **جعبه دریافت** را انتخاب کنید.

۲. یک پیام متنی یا چندرسانه ای را انتخاب کنید.

برقراری تماس های مجازی

اگر می خواهید از جلسات یا گفتگوهای ناخواسته خارج شوید، می توانید یک تماس ورودی را شبیه سازی کنید.

برای فعال کردن ویژگی تماس مجازی

در حالت منو، **تنظیمات** ← **تماس** ← **تماس مجازی** ← **کلید فوری** **تماس مجازی** را انتخاب کنید.

برای برقراری یک تماس مجازی

در حالت آماده به کار، کلید «بلندی صدا» را فشار داده و نگه دارید.

فعال کردن یابنده گوشی

وقتی کسی سیم کارت یا USIM کارت جدیدی در تلفن شما وارد می کند، ویژگی یابنده گوشی به طور خودکار شماره مخاطب را به گیرندگان مشخص ارسال می کند تا شما را در یافتن و به دست آوردن دوباره تلفن کمک کند. برای فعال کردن یابنده گوشی،

۱. در حالت منو، **تنظیمات** ← **امنیت** ← **یابنده گوشی** را انتخاب کنید.

۲. رمز عبور خود را وارد کرده و **تایید** را انتخاب کنید.

اولین باری که به **یابنده گوشی** دسترسی پیدا می کنید، ایجاد و تایید یک رمز عبور به شما اعلام می شود.

۳. **یابنده گوشی** را انتخاب کنید تا ویژگی یابنده گوشی فعال شود.

۴. **گیرندگان** ← **افزودن گیرنده** ← **دفتر تلفن** را انتخاب کنید.
همچنین می توانید شماره تلفن های دارای کد کشور (با +) را نیز در لیست گیرندگان وارد کنید. به مرحله ۷ بروید.

۵. **چندگانه** را انتخاب کنید.

۶. مخاطبین ← **افزودن** را انتخاب کنید.

۷. وقتی کار تنظیم گیرندگان تمام شد، **ثبت** را انتخاب کنید.

۸. قسمت ورودی فرستنده را انتخاب کنید.

۹. یک نام فرستنده وارد کرده و **انجام** را انتخاب کنید.

۱۰. **ثبت** ← **پذیرش** را انتخاب کنید.

فعال کردن و ارسال یک پیام اضطراری

در موقعیت های اضطراری، می توانید برای درخواست کمک به اعضای خانواده یا دوستان خود پیام اضطراری ارسال کنید.

برای فعال کردن پیام اضطراری

۱. در حالت منو، **پیام ها** ← **تنظیمات** ← **پیام اضطراری** ← **امکانات ارسال** را انتخاب کنید.

۲. برای فعال کردن ویژگی پیام اضطراری، **ارسال پیام اضطراری** را انتخاب کنید.

۳. **گیرندگان** ← **افزودن گیرنده** ← **دفتر تلفن** را انتخاب کنید.
همچنین می توانید شماره تلفن های دارای کد کشور (با +) را نیز در لیست گیرندگان وارد کنید. به مرحله ۶ بروید.

۴. **چندگانه** را انتخاب کنید.

۵. دفتر تلفن ← **افزودن** را انتخاب کنید.

۶. وقتی کار تنظیم گیرندگان تمام شد، **ثبت** را انتخاب کنید تا گیرندگان ذخیره شوند.

۷. **تکرارها** را انتخاب کنید، تعداد دفعات تکرار پیام اضطراری را تعیین کرده و سپس **ثبت** را انتخاب کنید.

۸. کلید بازگشت ← **بلی** را فشار دهید.

برای ارسال یک پیام اضطراری

۱. هنگامی که صفحه لمسی و کلیدها قفل هستند، برای ارسال یک پیام اضطراری به شماره های از پیش تعیین شده، کلید «بلندی صدا» را چهار مرتبه فشار دهید.

۲. برای خروج از حالت پیام اضطراری، [ ] را فشار داده و نگه دارید و [ ] را فشار دهید.

استفاده از دوربین

عکس گرفتن

۱. در حالت منو، **دوربین** را برای روشن کردن دوربین انتخاب کنید.

۲. برای نمای افقی، تلفن را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

۳. لنز را به طرف سوژه گرفته و تنظیمات لازم را انجام دهید.

۴. جهت گرفتن عکس، را انتخاب کنید. عکس به طور خودکار ذخیره می شود.

مشاهده عکس ها

در حالت منو، **فایل های شخصی** ← **تصاویر** ← یک فایل عکس را انتخاب کنید.

برای ضبط فیلم

۱. در حالت منو، **دوربین** را برای روشن کردن دوربین انتخاب کنید.

۲. برای نمای افقی، تلفن را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.

۳. برای جابجایی به حالت ضبط، را انتخاب کنید.

۴. لنز را به طرف سوژه گرفته و تنظیمات لازم را انجام دهید.

۵. برای شروع ضبط، را انتخاب کنید.

۶. را برای توقف ضبط انتخاب کنید. فیلم به طور خودکار ذخیره می شود.

مشاهده فیلم ها

در حالت منو، **فایل های شخصی** ← **فیلمها** ← یک فایل فیلم را انتخاب کنید.